



5529

INTI 43-44

Primavera - otoño 1996

LA IMAGEN DE ORIENTE EN LAS NOVELAS DE SEVERO SARDUY

César Rodríguez de Sepúlveda
Universidad de Salamanca

La fascinación que históricamente ha ejercido — y continúa ejerciendo — el Extremo Oriente sobre la mentalidad occidental proviene en gran medida de su identificación como el negativo perfecto de aquello que constituye la esencia de nuestra civilización: la acción, el cambio, el progreso. En este sentido, es posible afirmar, como hace Edward Said¹, que la presencia de un discurso "orientalista" u "orientalizante" en las literaturas europeas, lejos de suponer un esfuerzo por asumir la otredad que estas civilizaciones "extra-europeas" entrañan, no persigue otra cosa que conjurar dicha otredad mediante la construcción de un ente imaginario ("el Oriente misterioso e inmutable"²). Raymond Dawson ha rastreado algunas de las formulaciones que ha revestido históricamente esta actitud con respecto al Oriente, y que se resumen a la perfección en la cita del escritor británico Rudyard Kipling que da título al capítulo V del libro de Dawson: "Oriente es oriente y Occidente es occidente, y los dos jamás se encontrarán"³. De lo que se trata, en suma, es de establecer dicotomías esenciales, tales como espiritualismo/materialismo, o inmovilidad/progreso, que impidan la interrelación entre diferentes culturas.

Este tipo de discurso sobre las culturas orientales no ha perdido vigencia en nuestros días. La modernidad estética, en sus fases sucesivas⁴, no ha ocultado sus veleidades exotistas; una de sus principales líneas temáticas, la conciencia de una cierta "decadencia de Occidente" (es decir, la constatación del fracaso del modelo ilustrado-positivista de la modernización económica, basado en la idea de un progreso material ilimitado), desemboca con demasiada frecuencia en el descubrimiento de la "espiritualidad oriental" como contrapunto necesario. Goethe, nos dice el escritor cubano José Lezama Lima, "consideraba (las culturas orientales) como un feudo que tenía su imaginación para refugiarse los

La imagen de oriente en las novelas de Severo Sarduy [artículo] César Rodríguez de Sepúlveda.

Libros y documentos

AUTORÍA

Rodríguez de Sepúlveda, César

FECHA DE PUBLICACIÓN

1996

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La imagen de oriente en las novelas de Severo Sarduy [artículo] César Rodríguez de Sepúlveda.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile